



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2023
(OR. en)

6600/23

Διοργανικός φάκελος:
2023/0038 (NLE)

POLCOM 27
SERVICES 7
FDI 6
COASI 39

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της Συμφωνίας Ελεύθερων Συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της Συμφωνίας Ελεύθερων Συναλλαγών
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 91 παράγραφος 1, το άρθρο 100 παράγραφος 2 και το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) σημείο ν) και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου¹,

¹ ΕΕ C ... της ..., σ. .../ Έγκριση της ... (δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2023/... του Συμβουλίου¹⁺, η Συμφωνία Ελεύθερων Συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας («συμφωνία») υπεγράφη στις ...⁺⁺, με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 7 της Συνθήκης, είναι σκόπιμο να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, μετά από διαβούλευση με την ειδική επιτροπή που ορίζεται από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 207 παράγραφος 3 της Συνθήκης, τροποποιήσεις της συμφωνίας οι οποίες πρέπει να θεσπισθούν με απλοποιημένη διαδικασία σύμφωνα με το άρθρο 14.4 ή 18.33 ή το άρθρο 24.3 στοιχείο η) ή θ) της συμφωνίας.
- (3) Η συμφωνία, σύμφωνα με το άρθρο 27.6 αυτής, δεν παρέχει, εντός της Ένωσης, δικαιώματα ούτε επιβάλλει υποχρεώσεις σε πρόσωπα, πλην εκείνων που δημιουργούνται μεταξύ της Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας βάσει του δημόσιου διεθνούς δικαίου.
- (4) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2023/... του Συμβουλίου, της ..., για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της Συμφωνίας Ελεύθερων Συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας (ΕΕ L ... της ..., σ. ...).

⁺ ΕΕ: παρακαλούμε να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός της απόφασης του Συμβουλίου που περιέχεται στο ST 6599/23 και να συμπληρωθεί η αντίστοιχη υποσημείωση.

⁺⁺ ΕΕ: παρακαλούμε να εισαχθεί στο κείμενο η ημερομηνία της απόφασης του Συμβουλίου που περιέχεται στο ST 6599/23.

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης, η Συμφωνία Ελεύθερων Συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νέας Ζηλανδίας («συμφωνία»)¹⁺.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς του άρθρου 14.4 και του άρθρου 24.3 στοιχείο η) της συμφωνίας, τροποποιήσεις, διορθώσεις ή μεταβολές ως προς το παράρτημα 14 της συμφωνίας εγκρίνονται από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης μετά από διαβούλευση με την ειδική επιτροπή που ορίζεται από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 207 παράγραφος 3 της Συνθήκης.

Άρθρο 3

Για τους σκοπούς του άρθρου 18.33 και του άρθρου 24.3 στοιχείο θ) της συμφωνίας, τροποποιήσεις του παραρτήματος 18-A ή 18-B της συμφωνίας εγκρίνονται από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης μετά από διαβούλευση με την ειδική επιτροπή που ορίζεται από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 207 παράγραφος 3 της Συνθήκης.

¹ Το κείμενο της συμφωνίας είναι δημοσιευμένο στο ... [να εισαχθεί η παραπομπή στην ΕΕ].
⁺ Αντιπροσωπείες/ΕΕ: βλ. έγγραφο ST 6601/23.

Άρθρο 4

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 27.2 παράγραφος 1 της συμφωνίας¹.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

...

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος

¹ Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.